



PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto: Juan Aguirre
jaguirre@manoamano.us
[212-587-3070](tel:212-587-3070)

Elogios para Esperanzas Desesperadas:

Viva las voces! So fresh, with corazones abiertos! This inspiring collection of poems, stories, and memories by sixteen writing workshop members glimmers with dreams, yearnings, the kiss of guavas, sting of limones. Read, as they write, beyond fronteras!

– C.M. Mayo, autora de *Miraculous Air* y *Sky Over El Nido*

ANTOLOGÍA CON RAÍCES LATINAS EXPLORA ESPERANZAS UNIVERSALES, TEMORES Y EN OCACIONES LOS MÁS PEQUEÑOS MILAGROS: Esperanzas Desesperadas lanza en la Ciudad de Nueva York el 4 de octubre del 2013

Durante los últimos cinco años, todos los lunes, trabajadores, estudiantes, profesores –todos escritores- han vagado como nómadas literarios a través de la ciudad para compartir su arte... incluso congregándose en parques públicos de vez en cuando. Todo por el amor al lenguaje, convirtiendo sueños, anhelos, deseos y recuerdos rescatados en homenaje a sus experiencias culturales y humanas. Este grupo tiene raíces profundas que atraviesan México, Argentina, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, e incluso algunos lugares salvajemente exóticos como la ciudad de Nueva York.

“A veces, a mis chicos ya no les interesa hablar en el idioma de sus padres y prefieren el idioma de los países civilizados. Tal vez se inclinan por las promesas del *american dream* donde todo es posible *if you work hard enough*. El sueño de ver la nieve caer sobre países civilizados. Así le decía mi mamá en este país, cuando nosotros vivíamos en el sur. Desde ese sur “paredón y después”, como cantaba Goyeneche en sus tangos, a la nieve la mirábamos en las películas.”
Escribe la maestra Carolina Ana Drake en su emocionante contribución para ESPERANZAS DESESPERADAS, una antología publicada por Mano a Mano: Cultura Mexicana Sin Fronteras y NY Writers Coalition (fecha de publicación 30 de septiembre del 2013, ISBN 978-0-9787794-9-8). La colección incluye historias, poemas y recuerdos por 16 escritores, algunos de estos autores novatos capturan las cosas con el ojo y el alma de la mente en pluma y papel.

(Page 1 of 2)

Mano a Mano: Mexican Culture Without Borders

550 West 155th Street | New York, NY 10032 | Tel: [212.587.3070](tel:212.587.3070) | www.manoamano.us | info@manoamano.us

La antología apunta hacia las tensiones derivadas de una aguda amalgama de culturas: infancias de ensueños pastorales mirados hacia atrás a partir de un estridente presente urbano; mitos autóctonos y placeres inocentes reconsiderados por el filtro de la sabiduría y el ineludible cambio. Celene Sánchez recuerda una niñez llena de alegría jugando al aire libre con tamales hechos de lodo mientras su abuela, quien lavaba la ropa, la regañaba sin éxito. Algunos de los autores imaginan una patria más allá de los países latinos. En “Vengo de ese lugar” Evelyn Hernández escribe: “Lugar sin nombre, sin origen y sin fin donde los espíritus y las almas nunca mueren, sólo viven para transformarse, se alimentan de la leche del maíz y de los frutos, de la tranquilidad y la paz, se visten de armonía y amor. No existe el tiempo ni ubicación, los puntos cardinales son uno a la vez, los cuatro espíritus de Chaac que te conducen a un mismo centro...”

En un contraste agudo, Alejandro Barragan IV escribe acerca de una búsqueda “unas telas para cubrirme de juicios ajenos” mientras “que esperan el retorno cada día/de una ciudad/de una mentira.” A pesar de -y tal vez precisamente a causa de estas tensiones- la magia sucede en grande en esta antología. “*Here you find stories and poems*, pensamientos y oraciones, milagritos *and the tiniest of miracles that arise out of a space of safety, of love,*” escribe Miguel Ángel Ángeles el moderador del taller. El Spanglish salpicado por todo el libro da una sinceridad sin tapujos a la obra tan sentido e inconsciente como el arte de “fuera”. Llámelo tal vez, arte popular literario.

“La poesía debe ser hecha por todos,” declaró el poeta francés Lautréamont. Y la poesía, en todas sus formas, verso y ficción, recuerdos y anécdotas capturadas en estas páginas es así... atractiva, alumbrante, y de resultados esperanzadores.

Una recepción se llevara a cabo para festejar esta antología en la Galería Octavio Paz del Instituto Cultural Mexicano el viernes 4 de octubre de 6-9 pm dentro del Consulado General de México en Nueva York, 27 East 39th Street, 2do piso. El evento es gratis y abierto al público.

Acerca de NY WRITERS COALITION (NYWC): NYWC es una de las comunidades más grandes de escritura en el país. NYWC crea oportunidades para miembros de la sociedad que carecen de voz a ser escuchados a través de la escritura. Ofrecen talleres gratuitos, únicos y poderosos a través de todo Nueva York para gente de grupos que han sido históricamente privados de voz en nuestra sociedad como los jóvenes en riesgo y vulnerables, desamparados, presos, ex presos, veteranos de guerra, personas con discapacidades, cáncer y enfermedades graves, inmigrantes, personas de la tercera edad y otros. Visita www.nywriterscoalition.org

Acerca de MANO A MANO: CULTURA MEXICANA SIN FRONTERAS: Con sede en Nueva York, Mano a Mano es una organización sin fines de lucro que se dedica a celebrar la cultura mexicana y a promover el entendimiento de las tradiciones mexicanas a través del arte, cultura, humanidades, y celebraciones anuales (Día de Muertos y Posadas y Pastorelas), así como festivales, conciertos, espectáculos, desfiles, instalaciones y seminarios. Visita www.manoamano.us

###

(Page 2 of 2)

Mano a Mano: Mexican Culture Without Borders

550 West 155th Street | New York, NY 10032 | Tel: [212.587.3070](tel:212.587.3070) | www.manoamano.us | info@manoamano.us